



Made for  
iPhone | iPad | iPod

Works with  
android

# Guide de jumelage et de diffusion sans fil bimodal

Processeur Cochlear™ Kanso® 2 et prothèses auditives ReSound



Smart Hearing Alliance



# Sommaire

Jumelage bimodal avec un appareil

Android™ compatible ..... 4

Jumelage bimodal avec un appareil Apple compatible ..... 6

Appairage bimodal avec des accessoires sans fil..... 7

Configuration bimodale dans l'application

Nucleus® Smart avec un appareil Android compatible..... 8

Configuration bimodale dans l'application

Nucleus Smart avec un appareil Apple compatible..... 10

**Remarque :** si vous utilisez une prothèse auditive ReSound OMNIA™ ou ReSound ONE™, nous vous suggérons de procéder d'abord à un jumelage depuis l'application Nucleus Smart. Veuillez vous référer à la page 8 ou 10 en fonction de votre smartphone.

# Jumelage bimodal avec un appareil Android™ compatible

Vous pouvez diffuser le son simultanément dans votre processeur Kanso® 2 et votre prothèse auditive ReSound compatible à partir d'un appareil Android™\*. Chaque appareil auditif doit être jumelé individuellement pour la diffusion à partir d'appareils Android.

**Important :** votre régleur doit avoir associé vos appareils auditifs et assigner votre prothèse auditive ReSound à la bonne oreille avant que vous puissiez les jumeler à votre appareil Android. Vous devez d'abord jumeler votre prothèse auditive, puis votre processeur.

## Prothèse auditive ReSound

Pour le jumelage avec un appareil Android compatible, vous aurez besoin de la version 1.29 de l'application ReSound Smart 3D™ ou une version plus récente.

## Nouveaux utilisateurs de l'application ReSound Smart 3D



1 Ouvrez l'application et sélectionnez « Oui, connexion maintenant ».



2 Lisez les conditions générales et cochez la case pour les accepter. Sélectionnez « Continuer ».



3 Activez le Bluetooth®.



4 Sélectionnez votre type de prothèse auditive.



5 Confirmez votre prothèse auditive. Redémarrez ensuite votre prothèse auditive (si elle est rechargeable, appuyez sur le bouton pendant 5 secondes).



6 Approuvez la demande de jumelage Bluetooth.



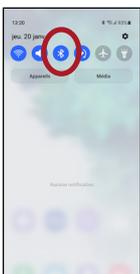
7 Redémarrez à nouveau votre prothèse auditive (si elle est rechargeable, appuyez sur le bouton pendant 5 secondes).



8 Le jumelage est terminé.

## Utilisateurs existants de l'application ReSound Smart 3D

Si vous utilisez déjà ReSound Smart 3D avec un appareil Android jumelé et que le fabricant de votre smartphone active la fonctionnalité Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA, diffusion audio pour les prothèses auditives), procédez comme suit.



1 Balayez l'écran de haut en bas pour ouvrir le menu Paramètres, puis maintenez l'icône Bluetooth enfoncée pendant 2 secondes.



2 Maintenez l'icône des paramètres des « Prothèses auditives ASHA » pendant 2 secondes.



3 Sélectionnez « Dissocier ».



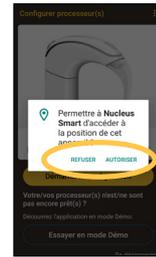
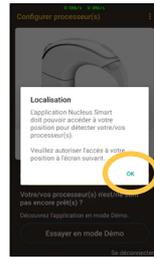
4 Ouvrez le menu « Paramètres » de l'application et sélectionnez « Appairer de nouvelles aides auditives ». Suivez ensuite les étapes indiquées dans les instructions ci-dessus pour les nouveaux utilisateurs de l'application ReSound Smart 3D.

# Processeur Kanso® 2

Pour jumeler un appareil Android compatible, vous devez utiliser l'application Nucleus® Smart.

**Remarque :** lorsque vous tentez de jumeler ou de connecter votre processeur avec l'application, il est possible que certains appareils produisent des interférences (par exemple, des fours à micro-ondes, des routeurs sans fil ou des émetteurs audio TV). Si cela se produit, éloignez-vous de l'appareil concerné et réessayez.

- 1 Préparez votre processeur.
- 2 Activez le Bluetooth sur votre smartphone Android.
- 3 Lancez l'application Nucleus Smart.
- 4 Faites glisser votre doigt sur les écrans de bienvenue.

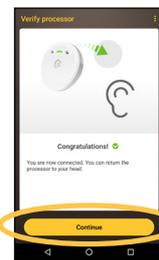
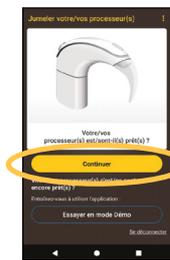


- 5 Créez votre compte Cochlear ou connectez-vous si vous disposez d'un compte.

- 6 L'écran Jumeler Configurer processeur(s) s'affiche. Appuyer brièvement sur « Démarrer la configuration »

- 7 Dans la fenêtre pop-up Localisation, appuyez sur « OK ».

- 8 Activez les services de localisation.



- 9 L'écran Détecter votre/vos processeur(s) s'affiche.
  - Appuyez trois fois sur votre processeur pour l'éteindre. Un voyant orange s'allume pendant 4 secondes.
  - Appuyez deux fois sur votre processeur pour le démarrer.

- 10 Lorsque votre processeur s'affiche, appuyez une fois pour démarrer le jumelage. Veuillez noter que votre prothèse auditive jumelée peut ne pas s'afficher sur cet écran.

- 11 L'écran Processeur jumelé s'affiche lorsque le jumelage est terminé. Appuyez sur « Continuer ».

- 12 Lorsque l'écran Vérifier le processeur s'affiche :
  - A. Retirez votre processeur, puis appuyez deux fois dessus pour le démarrer.
  - B. Placez votre processeur sur votre tête et appuyez sur « Continuer ».



- 13 Appuyez sur une option figurant sur l'écran Processeur(s) et renseignez les informations relatives à l'utilisateur si vous y êtes invité.

- 14 L'écran Activer la synchronisation des données s'affiche. Si vous souhaitez utiliser cette fonction, appuyez sur « Activer ».

- 15 Lorsque l'écran Diffusion audio s'affiche, appuyez sur « Activer ». Votre processeur s'éteindra pendant quelques instants.

- 16 Si d'autres processeurs sont déjà jumelés ou diffusés sur votre smartphone, vous devez à présent les effacer à l'aide de l'option « Oublier ». Suivez les instructions à l'écran pour « oublier » le(s) processeur(s), puis appuyez sur le bouton « Retour » pour revenir à l'application Nucleus Smart.



- 17 Attendez que l'écran Connexion au processeur s'affiche.

- 18 Si vous avez activé l'option « Son des touches » sur votre smartphone, l'écran Son des touches s'affiche. Suivez les instructions à l'écran pour désactiver le son des touches, puis appuyez sur le bouton « Retour » pour revenir à l'application Nucleus Smart.

- 19 Lorsque l'écran Configuration terminée s'affiche, appuyez sur « Continuer ».

**Remarques :**

- Pour jumeler d'autres appareils compatibles, vous devez d'abord désactiver le Bluetooth sur les appareils déjà jumelés.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de l'application Nucleus Smart et à celui du processeur Kanso 2.

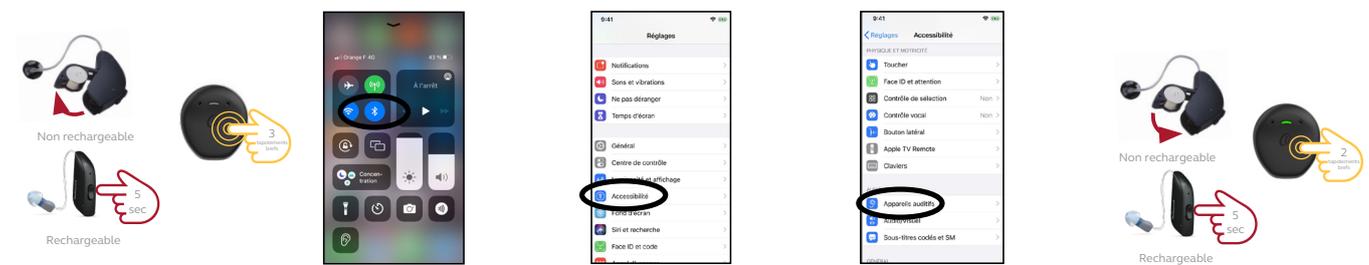


# Jumelage bimodal avec un appareil Apple

Vous pouvez diffuser le son simultanément vers votre processeur Kanso® 2 et votre prothèse auditive ReSound compatible à partir d'un appareil Apple\*.

**Important :** votre régleur doit associer vos appareils auditifs et assigner votre prothèse auditive à la bonne oreille avant que vous puissiez les jumeler à votre appareil Apple.

## Jumelez votre processeur et votre prothèse auditive à l'appareil Apple compatible



- 1 Éteignez votre prothèse auditive ReSound et votre processeur Kanso 2.
- 2 Pour jumeler votre processeur et votre prothèse auditive à votre appareil Apple compatible, assurez-vous que le Bluetooth® est activé. Puis, ouvrez le menu « Réglages ».
- 3 Sélectionnez « Accessibilité ».
- 4 Faites défiler vers le bas et sélectionnez « Appareils auditifs ».
- 5 Démarrez votre prothèse auditive, puis démarrez le processeur. Votre appareil Apple compatible va rechercher les appareils auditifs et les afficher dans la section « Appareils ».



- 6 Sélectionnez votre nom lorsque les deux appareils auditifs s'affichent à l'écran.
- 7 Sélectionnez « Jumeler » pour confirmer le jumelage. Ce message s'affichera deux fois.
- 8 Pendant le processus de jumelage, le processeur clignote en bleu pendant 4 secondes, puis émet 6 bips. La prothèse auditive n'émettra qu'un bruit d'ondulation.  
**Remarque :** Attendez la fin du jumelage pour commencer à diffuser des contenus audio.
- 9 Le processeur et la prothèse auditive apparaîtront tous les deux dans la section « Nom de votre appareil auditif » et le son devrait maintenant pouvoir être transmis directement aux deux appareils.

**Jumelage avec plus d'un iPhone, iPad ou iPod touch**

Vous pouvez jumeler un processeur et une prothèse auditive avec cinq appareils Apple compatibles au maximum, mais vous ne pouvez les contrôler qu'avec un seul appareil Apple à la fois. Pour changer manuellement de connexion entre appareils Apple déjà jumelés, désactivez le Bluetooth® sur l'appareil connecté et activez-le sur celui auquel vous souhaitez connecter les appareils auditifs. Vos appareils auditifs se connecteront alors automatiquement au deuxième appareil.

# Appairage bimodal avec des accessoires sans fil

Vous pouvez diffuser un contenu audio vers votre processeur Kanso® 2 et votre prothèse auditive ReSound à partir d'un ReSound Multi Mic, d'un Mini Microphone 2/2+ Cochlear™, d'un ReSound TV Streamer 2 ou d'un émetteur audio TV Cochlear.

## Apparez votre processeur et votre prothèse auditive à un accessoire sans fil

**Microphone**

2 Allumez le microphone.  
**Remarque :** assurez-vous que votre microphone est chargé.

3 Appuyez une fois sur le bouton de jumelage pour le canal 1, deux fois pour le canal 2 et trois fois pour le canal 3.  
**Remarque :** la LED clignote en orange pendant 20 secondes lorsque l'appareil passe en mode Appairage.

**Émetteur audio TV**

2 Branchez le câble d'alimentation et le câble audio à l'émetteur audio TV et connectez-le à la source audio. Allumez l'émetteur audio TV.

3 Appuyez sur le bouton d'appairage.  
**Remarque :** la LED clignote en orange pendant 20 secondes lorsque l'appareil passe en mode Appairage.

OU

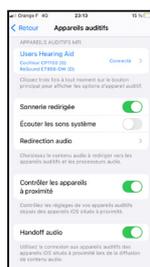
1 Éteignez votre prothèse auditive ReSound et votre processeur Kanso 2.

4 Démarrez votre prothèse auditive, puis démarrez le processeur. La LED clignote en bleu pour indiquer que l'appairage est réussi. Vous pouvez à présent commencer la diffusion vers un ou deux appareils auditifs.

## Contrôlez la diffusion vers votre processeur et votre prothèse auditive à partir d'un accessoire sans fil

**Remarque :** La diffusion doit être démarrée et arrêtée individuellement pour chaque appareil.

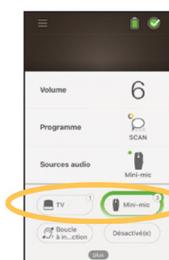
### Les deux appareils



#### Diffusion vers les deux oreilles

Depuis le menu Accessibilité d'Apple, vous pouvez contrôler la diffusion au processeur et à la prothèse auditive en même temps. Cliquer trois fois sur le bouton « Accueil » pour accéder aux commandes permettant d'activer une source de diffusion et de régler le volume.#

### Processeur Kanso 2



#### Application Nucleus Smart

Dans la section « Sources audio », sélectionnez l'accessoire sans fil à partir duquel vous effectuez la diffusion.



Télécommande Cochlear CR310 (en option)  
Appuyez sur la touche de boucle à induction et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes, puis relâchez-la.

### Prothèse auditive ReSound



#### Prothèse auditive ReSound

Appuyez sur le bouton-poussoir de la prothèse auditive ReSound et maintenez-le appuyé.



Télécommande ReSound 2 (en option)  
Appuyez sur le bouton de diffusion de cette télécommande.

# Configuration bimodale dans l'application Nucleus® Smart avec un appareil Android compatible

Le contrôle bimodal de l'application Cochlear™ Nucleus® Smart vous permet de gérer votre processeur Cochlear et votre prothèse auditive ReSound compatible\* dans une seule application pour changer de programme, ajuster les paramètres de volume ou gérer la diffusion sur chaque appareil auditif.

**Remarque :** le contrôle bimodal est disponible pour les appareils suivants : processeur Cochlear Kanso 2 et prothèses auditives ReSound OMNIA™ ou ReSound ONE™.

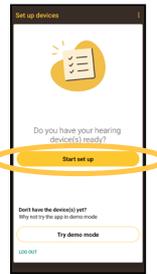
## Jumelez votre processeur et votre prothèse auditive à votre appareil Android compatible



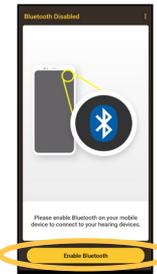
1 Ouvrez l'application Nucleus Smart.



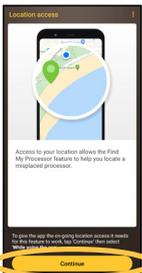
2 Faites glisser votre doigt sur les écrans de bienvenue. Créez ou connectez-vous à votre compte Cochlear.



3 Appuyez sur « Démarrer la configuration ».



4 Assurez-vous que le Bluetooth® est activé.



5 Sélectionnez « OK » pour activer les services de localisation.



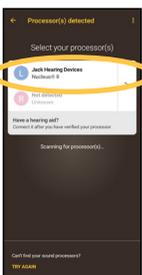
6 Vous devrez d'abord configurer votre processeur, puis votre prothèse auditive.



7 Sélectionnez votre type de processeur.



8 Éteignez votre processeur, puis redémarrez-le.



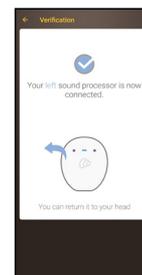
9 Sélectionnez votre processeur.



10 Sélectionnez « Continuer » pour vérifier votre processeur.



11 Appuyez rapidement et fermement sur votre processeur.



12 Votre processeur est maintenant connecté. Vous pouvez le remettre sur votre tête.



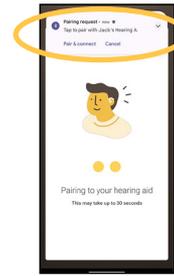
13 Sélectionnez votre type de prothèse auditive.



14 Éteignez votre prothèse auditive, puis redémarrez-la.



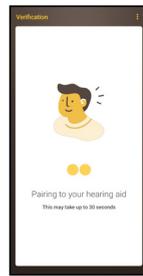
15 Sélectionnez votre prothèse auditive lorsqu'elle s'affiche à l'écran.



16 Suivez les instructions pour jumeler votre prothèse auditive.



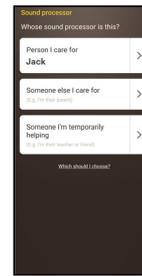
17 Appuyez sur « Continuer » pour vérifier votre prothèse auditive.



18 L'application se jumellera à votre prothèse auditive.



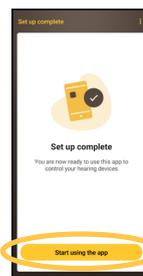
19 Éteignez votre prothèse auditive, puis redémarrez-la.



20 Sélectionnez une option figurant sur l'écran « Processeur » et renseignez les informations relatives à l'utilisateur si vous y êtes invité.



21 Suivez les écrans d'autorisation jusqu'à ce que la configuration soit terminée.



22 Quand l'écran « Configuration terminée » s'affiche, appuyez sur « Commencer à utiliser l'application ».

# Configuration bimodale dans l'application Nucleus® Smart avec un appareil Apple compatible

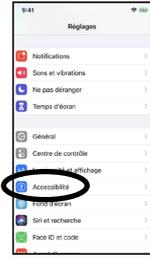
Le contrôle bimodal de l'application Cochlear™ Nucleus® Smart vous permet de gérer votre processeur Cochlear et votre prothèse auditive ReSound compatible\* dans une seule application pour changer de programme, ajuster les paramètres de volume ou gérer la diffusion sur chaque appareil auditif.

**Remarque :** le contrôle bimodal est disponible pour les appareils suivants : processeur Cochlear Kanso 2 et prothèses auditives ReSound OMNIA™ ou ReSound ONE™.

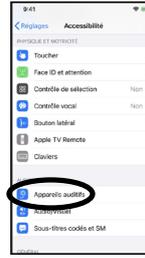
## Jumelez votre processeur et votre prothèse auditive à l'appareil Apple compatible



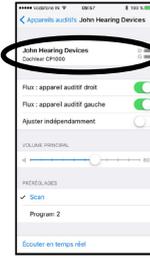
1 Assurez-vous que le Bluetooth® est activé. Ouvrez ensuite le menu « Réglages » depuis votre appareil Apple.



2 Sélectionnez « Accessibilité ».



3 Faites défiler vers le bas et sélectionnez « Appareils auditifs ».



4 Si vous avez déjà jumelé des appareils auditifs, vous devrez le faire à nouveau. Sélectionnez-les lorsqu'ils s'affichent à l'écran.



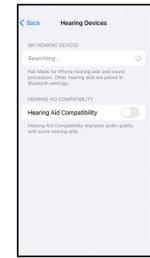
5 Sélectionnez ensuite « Oublier cet appareil » pour supprimer vos appareils auditifs de votre appareil Apple.



6 Éteignez votre prothèse auditive et votre processeur.



7 Démarrez votre prothèse auditive, puis votre processeur.



8 Votre appareil Apple va rechercher vos appareils auditifs.



9 Sélectionnez vos appareils auditifs lorsqu'ils s'affichent à l'écran.



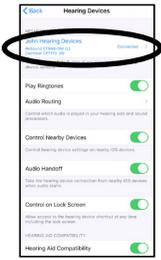
10 Sélectionnez « Jumeler » pour confirmer le jumelage. Ce message apparaîtra deux fois.



11 Pendant le processus de jumelage, le processeur clignote en bleu pendant 4 secondes, puis émet 6 bips.

La prothèse auditive n'émettra qu'un bruit d'ondulation.

**Remarque :** Attendez la fin du jumelage pour commencer à diffuser des contenus audio.



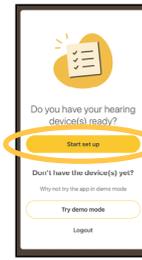
12 Le processeur et la prothèse auditive apparaîtront tous les deux dans la section « Nom de votre appareil auditif » et le son devrait maintenant pouvoir être transmis directement aux deux appareils.



13 Ouvrez l'application Nucleus Smart.



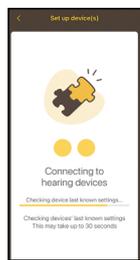
14 Faites glisser votre doigt sur les écrans de bienvenue. Créez ou connectez-vous à votre compte Cochlear.



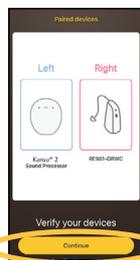
15 Appuyez sur « Démarrer la configuration ».



16 L'application recherchera les appareils auditifs jumelés à votre appareil Apple.



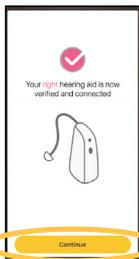
17 L'application se connectera aux appareils auditifs jumelés à votre appareil Apple.



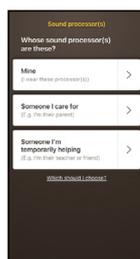
18 Appuyez sur « Continuer » pour vérifier vos appareils auditifs. Le côté gauche sera vérifié en premier.



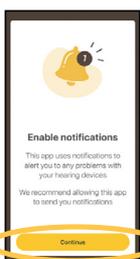
19 Suivez les étapes des écrans de vérification pour contrôler votre processeur.



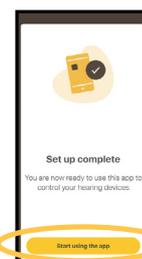
20 Suivez ensuite les étapes des écrans de vérification pour contrôler votre prothèse auditive.



21 Sélectionnez une option figurant sur l'écran « Processeur » et renseignez les informations relatives à l'utilisateur si vous y êtes invité.



22 Suivez les écrans d'autorisation jusqu'à ce que la configuration soit terminée.



23 Quand l'écran « Configuration terminée » s'affiche, appuyez sur « Commencer à utiliser l'application ».



## Cochlear et ReSound collaborent dans le cadre de la Smart Hearing Alliance pour développer des solutions auditives bimodales.



[cochlear.com/fr](https://cochlear.com/fr)

Cochlear France S.A.S.  
135 Route de Saint-Simon  
31035 Toulouse, France  
Téléphone : +33 5 31 47 88 08

**Hear now. And always**



[resound.com](https://resound.com)

GN Hearing A/S  
Lautrupbjerg 7, 2750 Ballerup, Danemark  
Téléphone : +45 45 75 11 11

**GN Making Life Sound Better**

### ReSound fait partie du groupe GN. GN améliore la vie des malentendants grâce à des solutions auditives intelligentes.

Consultez votre professionnel de santé pour connaître les traitements possibles en matière de perte auditive. Les résultats peuvent varier et votre professionnel de santé pourra vous indiquer les facteurs susceptibles d'affecter ces résultats. Veuillez toujours consulter les instructions d'utilisation. Tous nos produits ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Les processeurs Cochlear Nucleus 7 et Kanso 2 sont compatibles avec les iPhone, iPad et iPod touch. L'application Nucleus Smart de Cochlear est disponible sur l'App Store et sur Google Play. Pour plus d'informations sur la compatibilité, rendez-vous sur <https://www.cochlear.com/global/fr/apps/sound-processor-and-app/compatibility>.

Cochlear, Hear now. And always, Nucleus, le logo elliptique et True Wireless sont des marques de commerce ou des marques déposées de Cochlear Limited.

ReSound et ReSound OMNIA sont des marques de commerce de GN Hearing A/S.

Certaines prothèses auditives ReSound sont compatibles avec l'iPhone, l'iPad et l'iPod touch. Les applications ReSound Smart et ReSound Smart 3D sont disponibles sur l'App Store et sur Google Play. Pour plus d'informations sur la compatibilité, consultez la page [www.resound.com/compatibility](https://www.resound.com/compatibility).

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC. Le logo Android est reproduit ou modifié à partir d'un modèle créé et partagé par Google. Il est utilisé conformément aux conditions décrites dans la licence Creative Commons 3.0.

Apple, le logo Apple, iPhone, iPad, iPod touch et FaceTime sont des marques déposées par Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque d'Apple Inc, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation d'une telle marque par Cochlear Limited est sous licence.

Dolby et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

© Cochlear Limited 2024. D2177158 V1 2024-03 French Translation of D1706452 V2 2023-05